



## GAP PROFESSIONAL PRODUCTS

### Fiche de Données de Sécurité (FDS) Rail Dust Remover

#### SECTION 1: Identification

##### 1.1 Identificateur du produit

Nom du produit Rail Dust Remover

N° de produit 5537

##### 1.3 Usage recommandé et restrictions d'utilisation du produit chimique

Enlèvement de la contamination de peinture

##### 1.4 Données relatives au fournisseur

Nom GAP Professional Products  
Adresse 122 Route 105  
Keswick Ridge, NB E6L 1B1  
Canada

Téléphone (506) 363-9708  
Fax (506) 363-4241  
email info@gapauto.com

##### 1.5 Numéro(s) de téléphone en cas d'urgence

For Medical or Transport Emergencies/  
Pour les urgences médicales ou de transport  
CANUTEC (24 Hours/Heures)  
(613) 996-6666

#### SECTION 2: Identification des dangers

##### 2.1 Classement de la substance ou du mélange

Classification SGH de: (CA) WHMIS 2015

- Dommage/irritation des yeux (C.4.5), Cat. 2A
- Corrosion/irritation cutanées (C.4.4), Cat. 2
- Toxicité spécifique pour les organes cibles (exposition répétée) (C.4.12), Cat. 2

## Fiche de Données de Sécurité (FDS) Rail Dust Remover

### 2.2 Éléments d'étiquetage SGH, y compris les conseils de prudence

#### Pictogramme



1. Point d'exclamation; 2. Danger pour la santé; 3. Corrosion

#### Mention d'avertissement

**ATTENTION**

#### Mention(s) de danger

H315  
H319  
H373

Provoque une irritation cutanée.  
Provoque une sévère irritation des yeux.  
Risque présumé d'effets graves pour les organes <ou indiquer tous les organes affectés, s'ils sont connus> à la suite d'expositions répétées ou d'une exposition prolongée <indiquer la voie d'exposition s'il est formellement prouvé qu'aucune autre voie d'e

#### Conseil(s) de prudence

P260  
P264  
P280  
  
P280  
  
P302+P352  
P305+P351+P338  
  
P314  
P321  
P332+P313  
P337+P313  
P362+P364  
P501

Ne pas respirer les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/ aérosols.  
Se laver ... soigneusement après manipulation.  
Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/ du visage.  
Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/ du visage.  
EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: Laver abondamment à l'eau/...  
EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.  
Consulter un médecin en cas de malaise.  
Traitement spécifique (voir ... sur cette étiquette).  
En cas d'irritation cutanée: consulter un médecin.  
Si l'irritation oculaire persiste: consulter un médecin.  
Enlever les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation.  
Éliminer le contenu/réceptacle dans ...

## SECTION 3: Composition/information sur les ingrédients

### 3.2 Mélanges

#### Composants dangereux

Composant	Concentration
<b>Ethylene glycol (N° CAS: 107-21-1; N° CE: 203-473-3; N° Index: 603-027-00-1)</b>	<b>1 - &lt; 3 % (poids)</b>
CLASSIFICATIONS: Acute toxicity, oral (chapter 3.1), Cat. 4; Specific target organ toxicity, repeated exposure (chapter 3.9), Cat. 2. DANGERS: H302 - Nocif en cas d'ingestion.; H373 - Risque présumé d'effets graves pour les organes <ou indiquer tous les organes affectés, s'ils sont connus> à la suite d'expositions répétées ou d'une exposition prolongée <indiquer la voie d'exposition s'il est formellement prouvé qu'aucune autre voie d'e.	
<b>OXALIC ACID (ANHYDROUS) (N° CAS: 144-62-7; N° CE: 205-634-3; N° Index: 607-006-00-8)</b>	<b>&lt; 5 % (poids)</b>
CLASSIFICATIONS: Toxicité aiguë, par contact cutané (C.4.2), Cat. 4; Toxicité aiguë, voie orale (C.4.1), Cat. 4. DANGERS: H302 - Nocif en cas d'ingestion.; H312 - Nocif par contact cutané..	

## Fiche de Données de Sécurité (FDS) Rail Dust Remover

### SECTION 4: Premiers soins

#### 4.1 Description des premiers soins nécessaires

Conseils généraux	Ne laissez pas la personne affectée sans surveillance. Retirer la victime de la zone de danger. En cas de doute, ou si les symptômes persistent, consulter un médecin. Au cas où de l'inconscient placer la personne dans la position de récupération. Ne donne jamais rien par la bouche.
En cas d'inhalation	Ne PAS faire vomir. Ne portez rien à la bouche d'une personne inconsciente. Rincez la bouche avec de l'eau. Consulter un médecin.
En cas de contact avec la peau	Rincer avec beaucoup d'eau.
En cas de contact avec les yeux	Rincer abondamment à l'eau pendant au moins 15 minutes et consulter un médecin.
En cas d'ingestion	Boire immédiatement 2 verres d'eau et faire vomir en donnant du sirop d'IPECAC ou en plaçant les doigts à l'arrière de la gorge. Appelez un médecin immédiatement. Si conscient, donnez beaucoup d'eau ou de lait. Ne rien faire avaler à une personne inconsciente ou convulsive
Équipement de protection individuelle pour les intervenants de premiers secours	Assurez-vous que le personnel médical est au courant du matériel (s) impliqué, prend des précautions pour se protéger et empêcher la propagation de la contamination. Eviter le contact avec la peau, les yeux ou les vêtements. Eviter le contact direct avec la peau. Utiliser une barrière pour la réanimation bouche-à-bouche. Porter des vêtements de protection individuelle (voir section 8).

### SECTION 5: Mesures à prendre en cas d'incendie

#### 5.1 Agents extincteurs appropriés

Non considéré comme un risque d'incendie.

#### 5.2 Dangers spécifiques du produit

None Aucun risque spécifique d'incendie ou d'explosion.

-----

Ethylene glycol: No data available.

#### 5.3 Mesures spéciales de protection pour les pompiers

Isolez rapidement la scène en retirant toutes les personnes du voisinage de l'incident s'il y a un incendie. Aucune initiative ne doit être prise qui implique un risque individuel ou en l'absence de formation appropriée.

### SECTION 6: Mesures à prendre en cas de déversement accidentel

#### 6.1 Précautions individuelles, équipements de protection et mesures d'urgence

Voir la section 8 pour l'équipement de protection individuelle recommandé.

#### 6.3 Méthodes et matériaux pour l'isolation et le nettoyage

## Fiche de Données de Sécurité (FDS) Rail Dust Remover

GRANDS DÉVERSEMENTS: Endiguer loin devant le déversement pour empêcher tout mouvement ultérieur. Récupérer en pompant ou en utilisant un absorbant approprié. PETITS DÉVERSEMENTS: Contenir et absorber avec un matériau absorbant et placer dans des contenants pour une élimination ultérieure. Laver soigneusement le site de déversement avec de l'eau. Le matériel et placer dans des conteneurs pour l'élimination ultérieure. Disposer dans un conteneur à déchets approprié.

### SECTION 7: Manipulation et stockage

#### 7.1 Précautions à prendre pour assurer la manutention dans des conditions de sécurité

Mettre sur l'équipement personnel approprié (voir la section 8). Ne pas mettre dans les yeux ou sur la peau ou les vêtements. Ne pas respirer les vapeurs ou le brouillard. Ne pas ingérer. Conserver dans le récipient d'origine ou une alternative approuvée faite d'un matériau compatible, maintenu hermétiquement fermé lorsqu'il n'est pas utilisé. Tenir à l'écart des acides. Les récipients vides retiennent les résidus de produit et peuvent être dangereux. Ne pas réutiliser le contenant. Se laver soigneusement après manipulation.

#### 7.2 Stockage dans des conditions de sécurité en tenant compte de toutes incompatibilités éventuelles

Conserver dans le conteneur d'origine à l'abri de la lumière directe du soleil dans un endroit sec, frais et bien ventilé, à l'écart des matières incompatibles (voir section 10) et des aliments et boissons. Ne pas stocker dans des conditions de gel ou au-dessus de 49 C (120 F). Conserver le conteneur hermétiquement fermé et fermé jusqu'au moment de l'utilisation. Les conteneurs qui ont été ouverts doivent être soigneusement refermés et maintenus en position verticale pour éviter les fuites. Ne pas stocker dans des contenants non étiquetés. Tenir hors de portée des enfants.

### SECTION 8: Contrôle de l'exposition/protection individuelle

#### 8.1 Paramètres de contrôle

##### 1. Ethylene glycol (CAS: 107-21-1 EC: 203-473-3)

PEL-C (Inhalation): 100 mg/m<sup>3</sup>; USA (ACGIH)

USA. ACGIH Threshold Limit Values (TLV)/ Eye & Upper Respiratory Tract irritation, Not classifiable as a human carcinogen

PEL-C (Inhalation): 100 mg/m<sup>3</sup>; USA (ACGIH)

USA. ACGIH Threshold Limit Values (TLV)/ Upper Respiratory Tract irritation, Eye irritation, Not classifiable as a human carcinogen

PEL-C (Inhalation): 100 mg/m<sup>3</sup>; USA (ACGIH)

USA. ACGIH Threshold Limit Values (TLV)/ Upper Respiratory Tract irritation, Eye irritation, Adopted values or notations enclosed are those for which changes are proposed in the NIC, See Notice of Intended Changes (NIC), Not classifiable as a human carcin

PEL-C (Inhalation): 40 ppm

100 mg/m<sup>3</sup>; USA (Cal/OSHA)

California permissible exposure limits for chemical contaminants (Title 8, Article 107)

##### 2. Oxalic acid (CAS: 144-62-7)

PEL (Inhalation): 1 mg/m<sup>3</sup> (OSHA)

OSHA Annotated Table Z-1, [www.osha.gov](http://www.osha.gov)

PEL (Inhalation): 1 mg/m<sup>3</sup>, (ST) 2 mg/m<sup>3</sup> (Cal/OSHA)

OSHA Annotated Table Z-1, [www.osha.gov](http://www.osha.gov)

REL (Inhalation): 1 mg/m<sup>3</sup>, (ST) 2 mg/m<sup>3</sup> (NIOSH)

OSHA Annotated Table Z-1, [www.osha.gov](http://www.osha.gov)

#### 8.2 Contrôles d'ingénierie appropriés

Manipuler conformément aux bonnes pratiques d'hygiène industrielle et de sécurité. Se laver les mains avant les pauses et à la fin de la journée de travail.

## Fiche de Données de Sécurité (FDS) Rail Dust Remover

### 8.3 Mesures de protection individuelle, telles que l'emploi d'équipements de protection individuelle

#### Protection des yeux / du visage

Recommandé: Lunettes anti-éclaboussures chimiques Assurez-vous que les postes de lavage oculaire et / ou les douches de sécurité sont près de l'emplacement du poste de travail si vous travaillez avec un produit concentré.

#### Protection de la peau

Gants résistants aux produits chimiques. Les gants doivent être inspectés avant utilisation. Utiliser une technique d'élimination des gants appropriée (sans toucher la surface extérieure du gant) pour éviter tout contact de la peau avec ce produit. Se laver et se sécher les mains après utilisation.

#### Protection respiratoire

Aucun besoin

#### Contrôle de l'exposition de l'environnement

Aucun connu

## SECTION 9: Propriétés physiques et chimiques

### Informations sur les propriétés physiques et chimiques de base

Apparence (état physique, couleur, etc.)	Clair
Odeur	Caractéristiques
Seuil olfactif	
pH	3-4
Point de fusion/point de congélation	0C / 33F
Point initial d'ébullition et domaine d'ébullition	>212
Point d'éclair	N/D
Taux d'évaporation	1 (water = 1)
Inflammabilité (solide, gaz)	
Limites supérieures/inférieures d'inflammabilité	N/D
Tension de vapeur	N/D
Densité de vapeur	N/D
Densité relative	1.02
Solubilité(s)	
Coefficient de partage n-octanol/eau	
Température d'auto-inflammation	N/D
Température de décomposition	
Viscosité	N/D
Propriétés explosives	N/A
Propriétés oxydantes	

## SECTION 10: Stabilité et réactivité

### 10.1 Réactivité

Aucune dans des conditions normales d'utilisation.

### 10.2 Stabilité chimique

Stable dans les conditions de stockage recommandées.

### 10.3 Risque de réactions dangereuses

## Fiche de Données de Sécurité (FDS) Rail Dust Remover

N'arrivera pas.

### 10.5 Matériaux incompatibles

Ethylene glycol: Strong acids, Strong oxidizing agents, Strong bases, Aldehydes, Aluminum

### 10.6 Produits de décomposition dangereux

Après évaporation de l'eau, la combustion peut produire des oxydes de carbone, des traces de oxydes de soufre et d'azote et divers hydrocarbures

Ethylene glycol: Hazardous decomposition products formed under fire conditions. - Carbon oxides  
In the event of fire: see section 5

## SECTION 11: Données toxicologiques

### Informations sur les effets toxicologiques

#### Toxicité aiguë

Ethylene glycol LD50 Oral - Rat - 4,700 mg/kg

Ethylene glycol LD50 Skin - Rabbit - 10,626 mg/kg

Ethylene glycol LC50 - Oncorhynchus mykiss (rainbow trout) - 18,500 mg/l - 96 h

Ethylene glycol LC50 - Leuciscus idus (golden orfe) - >10,000 mg/l - 48 h  
Result: Bioconcentration factor (BCF): 0.60

Ethylene glycol NOEC - Pimephales promelas (fathead minnow) - 32,000 mg/l - 7 d

Ethylene glycol EC50 - Daphnia magna (water flea) - 74,000 mg/l - 24 h

Ethylene glycol LC50 - Daphnia magna (water flea) - 41,000 mg/l - 48 h

#### Corrosion/irritation de la peau

Un contact prolongé ou répété peut causer une irritation modérée, une délipidation, une dermatite.

#### Lésions oculaires graves/irritation oculaire

Peut causer une irritation grave, rougeur, larmolement, vision floue.

#### Sensibilisation respiratoire ou cutanée

L'inhalation de poussière ou de brouillard peut causer une irritation légère à grave des voies nasales ou respiratoires.

#### Cancérogénicité

Cancérogénicité: Ingrédients non listés par OSHA, NTP, IARC.

#### Toxicité pour certains organes cibles (exposition unique)

Pas de données disponibles

#### Toxicité pour certains organes cibles (exposition répétée)

Pas de données disponibles

#### Données complémentaires

## Fiche de Données de Sécurité (FDS) Rail Dust Remover

-----  
OXALIC ACID (ANHYDROUS): \*TOXICITY:  
typ. dose mode specie amount unit other  
LD50 orl rat 375 mg/kg  
LDLo orl dog 1000 mg/kg  
LDLo scu cat 112 mg/kg  
LD50 skn rbt 20 gm/kg  
LDLo scu frg 757 mg/kg

\*AQTX/TLM96: Not available

\*SAX TOXICITY EVALUATION:

THR= HIGH irritant to humans via oral route but Moderate to dogs oral route.  
Acute oxalic poisoning results from ingestion of a solution of the acid.

\*CARCINOGENICITY: Not available

\*MUTATION DATA:

test lowest dose | test lowest dose

----- | -----  
Not available |

\*TERATOGENICITY (Reproductive Effects Data): Not available

\*STANDARDS, REGULATIONS & RECOMMENDATIONS:

OSHA: Federal Register (1/19/89) and 29 CFR 1910.1000 Subpart Z

Transitional Limit: PEL-TWA 1 mg/m<sup>3</sup> [610]

Final Limit: PEL-TWA 1 mg/m<sup>3</sup>; STEL 2 mg/m<sup>3</sup> [610]

ACGIH: TLV-TWA 1 mg/m<sup>3</sup>; STEL 2 mg/m<sup>3</sup> [610]

NIOSH Criteria Document: None

NFPA Hazard Rating: Health (H): None

Flammability (F): None

Reactivity (R): None

\*OTHER TOXICITY DATA:

Skin and Eye Irritation Data:

skn-rbt 500 mg/24H MOD

eye-rbt 250 ug/24H SEV

eye-rbt 100 mg/4S rns SEV

Review: Toxicology Review

Status: Reported in EPA TSCA Inventory, 1983

Meets criteria for proposed OSHA Medical Records Rule

### SECTION 12: Données écologiques

#### Toxicité

Ethylene glycol - other fish - 50 mg/l - 61 d

Ethylene glycol NOEC - Pimephales promelas (fathead minnow) - 32,000 mg/l - 7 d

Ethylene glycol NOEC - Pimephales promelas (fathead minnow) - 39,140 mg/l - 96 h

## Fiche de Données de Sécurité (FDS) Rail Dust Remover

Ethylene glycol EC50 - Daphnia magna (water flea) - 74,000 mg/l - 24 h

Ethylene glycol NOEC - Daphnia magna (water flea) - 24,000 mg/l - 48 h

### SECTION 13: Données sur l'élimination

#### Élimination du produit

Éliminer conformément aux règlements locaux et provinciaux pour les détergents biodégradables.

### SECTION 14: Information relative au transport

#### DOT (US)

UN Number:

Class:

Packing Group:

Proper Shipping Name:

Reportable quantity (RQ):

Marine pollutant:

Poison inhalation hazard:

#### IMDG

UN Number:

Class:

Packing Group:

EMS Number:

Proper Shipping Name:

#### IATA

UN Number:

Class:

Packing Group:

Proper Shipping Name:

### SECTION 15: Informations sur la réglementation

#### 15.1 Réglementation relative à la sécurité, à la santé et à l'environnement applicable au produit en question

**WHMIS (Canada):** This product has been classified according to the hazard criteria of the HPR and the SDS contains all information required by the HPR.

**SIMDUT (Canada):** Ce produit a été classé selon les critères de risque de l'HPR et la FDS contient toutes les informations requises par l'HPR.

#### Canadian Domestic Substances List (DSL)

#### California Prop. 65 Components

**WARNING:** This product contains a chemical known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm.

Ethylene glycol

CAS number: 107-21-1

### SECTION 16: Autres informations

## **Fiche de Données de Sécurité (FDS)**

### **Rail Dust Remover**

#### **16.1 Pour plus d'informations / disclaimer**

Ces FDS sont faites dans le but de fournir des informations au travailleur sur le lieu de travail et de manière à ce qu'il puisse être compris. Au meilleur de nos connaissances, l'information contenue dans ce document est exacte. Toutefois, ni le fournisseur mentionné ci-dessus, ni aucune de ses filiales n'assume aucune responsabilité quant à l'exactitude ou l'exhaustivité des informations contenues dans ce document. La détermination finale de l'adéquation de tout matériel est de la seule responsabilité de l'utilisateur. Tous les matériaux peuvent présenter des dangers inconnus et doivent être utilisés avec précaution. Bien que certains risques soient décrits ici, nous ne pouvons pas garantir que ce sont les seuls dangers qui existent.

#### **16.2 Renseignements sur la préparation**

Préparé par: C. Gourley